

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com
Internet http://www.hoerbiger.com

180026

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80696514 / 05.03.2018

Your Order No./Date
550002936808/04.10.2017

Our Order No./Date
30008691/05.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

180176436
5007971978
180175119

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

Gross Weight	/	Nr. colli	/	Net Weight
348,800 KG		1		212,400 KG

Item	Part Number	Description	Weight/Unit	Quantity
------	-------------	-------------	-------------	----------

0010 RD00308197A
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550544100

Batch: 3000640189
EEC Origine 09 Bavaria

212,400 KG

1.800 PC

Packing list:

24	X	KL76414
1.800	X	RD00308197A
		DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

Page 1 / 2

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80696514/05.03.2018

1	X	EURO
120	X	BG01
1	X	A1208

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini, 50 - 70026 Modugno (AV)

09 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) sender/vendor (2) vendor-no. 91000644I HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 05.03.2018 (7) relation-no. (9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg (10) carrier-no. 15214 phone 07141/2451-0 fax (13) Bordero-Ladefliste-Nr				
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180 (8) sending-/loading-ref.number 127872		(11) recipient (12) cust.-no. 3205342 GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)				
(14) deliv.-/uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier (16) incoming date (17) incoming time 00:00:00				
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) \$F	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80696503	4	EURO		0550537100	546	1.186
80696514	1	EURO		0550544100	136	349
(25) total:		0005		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0
				total:		(27) 682 (28) 1.535
(29) dangerous goods classific.				(30) dangerous goods label		
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 25.560.00		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachmts				(36) cust. order number 550002936807 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key		
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature				(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature (44) the consignment contains Euro-Flech_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) davon getauscht Euro-Flech_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) KUEHNE+NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Ba)		

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

09 MAR 2018



"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001738 vom 05.03.2018



18-001738

Ludwigsburg, 05.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80696515	1	EP	Getriebeteile	349	
2	80696503	4	EP		1.186	
3	80696427	6	EP		1.873	
4	80696438	5	EP		2.798	
5	80696439-40	5	EP		2.743	
6	80696441	5	EP		2.798	
7	80696442-43	5	EP		3.271	
Summe:		31,00	EP	15.018,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-001738 empfangen am Rechnungsbetrag GE TRAG SPA Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 09 MAR 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità."		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604